

## 2020: DER ERSTE PREIS DER OIV IST NEUNZIG JAHRE ALT!

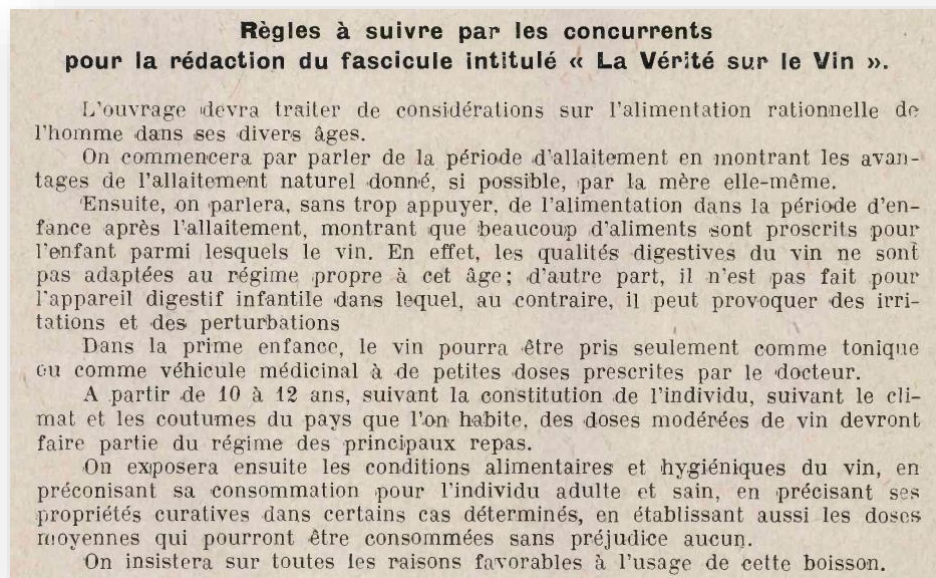
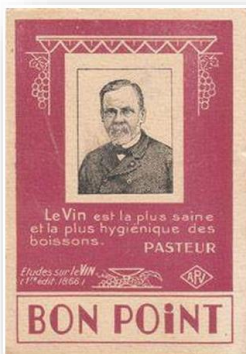
Ein Preis „für die Herausgabe einer Propagandaschrift für den Weinkonsum, die sich an Schulkinder in allen Ländern der Welt richtet.“

1930 veröffentlichte das O.I.V. , damals das „Internationale Weinamt“, das am 29. November 1924 gegründet wurde, im „BULLETIN INTERNATIONAL DU VIN“ Nr. 24 die Regelung für den ersten Preis der O.I.V. (1)

Es handelt sich um einen Aufruf zur Einreichung von Bewerbungen für die Erstellung von Texten und Legenden in französischer oder in einer der Sprachen der Länder, die der OIV „beigetreten“ sind, sowie für die Illustration dieser „Propagandabroschüre“ zugunsten des Weins und seiner gesundheitlichen Vorteile mit dem Titel: „**Die Wahrheit über den Wein**“ “. Die Wettbewerber müssen die verschiedenen Vorzüge des Weins ab der „frühesten Kindheit“ aufzeigen: „Stärkungsmittel“ oder „Arzneimittel in kleinen, vom Arzt verschriebenen Dosen“. Dann von 10 bis 12 Jahren: Angabe, dass „moderate Dosen Wein Bestandteil der Hauptmahlzeiten sein sollten“. Schließlich werden für das Erwachsenenalter für „gesunde Personen... alle Gründe angeführt, die für die Verwendung dieses Getränks sprechen.“

„Zu verleihende Preise: Erster Preis in Höhe von 5.000 Francs und zwei Preise in Höhe von 1.000 Francs“.

In Frankreich werden im Rahmen des Kampfes gegen die in den Vereinigten Staaten erlassenen Prohibitions Gesetze alle Propagandakampagnen der 1930er Jahre zugunsten eines (mäßigen) Weinkonsums mit den Worten von Louis Pasteur veranschaulicht: „Wein ist das gesündeste und hygienischste aller Getränke“. Unten ein „Bon Point“ mit dem Bildnis von Louis Pasteur: der „Bon Point“ ist die Belohnung, die in Schulen an gute Schüler vergeben wurde.



Anmerkung: Die Bulletins des O.I.V. wurden nur in französischer Sprache veröffentlicht.

On montrera l'intérêt que présente dans l'alimentation la consommation de fruits qui, comme les raisins et les oranges, donnent lieu à des traitements curatifs à base de fruits. A l'occasion de ces développements, l'auteur pourra exposer quelques principes facilement compréhensifs sur ce que sont les vitamines et sur leur importance au point de vue de la valeur hygiénique du vin ainsi que le rôle des diverses substances utiles contenues dans le vin.

L'auteur pourra étudier, à côté des avantages du vin, quelques-uns de ses inconvénients. Il montrera que l'abus de toutes les substances alimentaires quelles qu'elles soient : viande, thé, café, lait, etc., peut causer un préjudice à l'organisme et que le vin bu en excès, tout comme les autres boissons ou aliments peut amener des troubles, ou bien immédiats, comme c'est le cas pour les ivrognes, ou à effets plus graves et plus lointains comme c'est le cas pour l'alcoolisme.

Dans cette partie de l'étude, on pourra placer des graphiques et des statistiques montrant les dangers de l'alcoolisme et ses dommages moindres et moins sensibles dans les régions viticoles que l'on citera que dans les autres régions où l'on ne boit pas de vin.

On citera les cas de longévité de personnes qui ont bu modérément du vin.

Die Abfassung der Broschüre muss auf den Grundsätzen des „**hygienischen Wertes von Wein**“ beruhen, wobei die „**nützlichen im Wein enthaltenen Stoffe**“ und die „**Langlebigkeit von Personen mit einem moderaten Weinkonsum**“ anzuführen sind. Es ist jedoch anzugeben, dass „**Wein, im Übermaß getrunken, zu Störungen...wie bei Betrunkenen...oder... wie im Falle des Alkoholismus führen kann**“.

Das Internationale Weinamt wünscht, dass in der Broschüre dargelegt wird, dass die Prohibitionsgesetze „das natürliche Recht verletzen...“

Enfin, on traitera des lois prohibitionnistes : en démontrant qu'elles sont attentatoires au droit naturel, en ridiculisant leur exagération, en montrant leur inutilité et les dommages qui résultent pour l'organisme humain de la substitution à une boisson saine et hygiénique comme le vin, d'une infinité de breuvages élaborés clandestinement à base de produits chimiques et hors de tout contrôle technique et sanitaire.

Comme conclusion, on recommandera la consommation modérée du vin, le choix judicieux d'un vin pur et bien élaboré; on montrera les effets obtenus sur l'organisme de chacun par l'ingestion de tel ou tel type de vin. Quant à l'usage de boissons alcooliques autres que le vin dans l'alimentation habituelle et courante, on la trouve spécialement chez les personnes qui suivent la mode, mais qui ignorent ou connaissent à peine les éléments qui ont servi de base à la fabrication des diverses boissons.

#### Propagandaplakate zugunsten des Weins

*„Le Vin est la plus saine et la plus hygiénique des boissons.“*  
PASTEUR



UN LITRE DE VIN de 10° CORRESPOND COMME NOURRITURE A

}	900 gr. de Lait
	370 gr. de Pain
	585 gr. de Viande
	5 Oeufs

ADP

*„L'alcoolisme est tenu en échec par la consommation du Vin.“*  
D<sup>r</sup> BERTILLON

**Pour le VIN,**  
Justice et Vérité !...

« Le Vin est la plus saine et la plus hygiénique des boissons. »  
LOUIS PASTEUR

**BUVEZ DU VIN DU MIDI**  
Il provient exclusivement de la fermentation du RAISIN FRAIS

Les informations de l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques prouvent que le **Vin n'est pas responsable de l'alcoolisme** que l'alcoolisme est la plus faible cause de mortalité par 100.000 habitants en France.

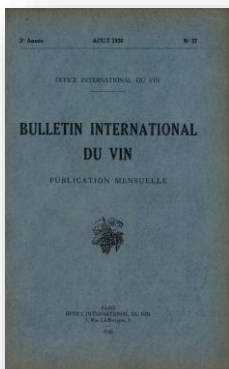
Le vin raisonnablement consommé n'est pas toxique.  
Que donner à boire aux enfants ?... **DU VIN**, plus ou moins coupé d'eau selon l'âge, à partir de 4 ans.

Pour les adultes, de 0,75 cl à 2 litres de vin par jour à l'occasion des repas.

Pour tous, jamais d'eau dite pure car pure elle ne l'est pas puisqu'on la purifie par l'addition d'eau de Javel, poison violent

Le vin mélangé à l'eau est antibiotique et antimicrobien.  
Entre les repas, buver du JUS DE RAISIN.

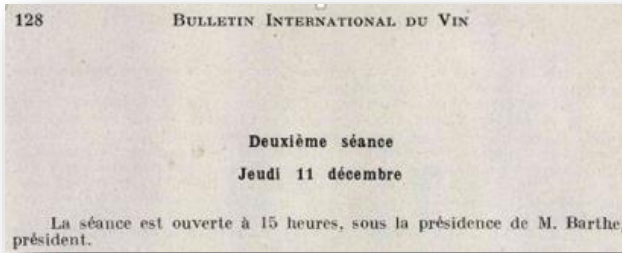
**Association de Propagande pour le Vin**  
18, Rue du 4 Septembre (Reconnue d'utilité publique)  
BEZIERS Tél.: 23.42.20



Eine Diskussion des Präsidiums des Amtes, über die im Bulletin Nr. 27 vom August 1930 berichtet wurde, wird über die **Ernennung der Mitglieder der Jury** entscheiden, die mit der Prüfung der eingereichten Manuskripte beauftragt werden.

Die Jury wird sich aus zwei oder drei Vertretern des Amtes und vier oder fünf „**herausragenden Persönlichkeiten aus Literatur und Wissenschaft zusammensetzen, die unser Projekt zu würdigen wissen**“, Schriftsteller wie M. Marcel Prévost, Dr. Maurice de Fleury... aber auch aus einer Person, „**die den Wert des Werkes unter dem Gesichtspunkt der Werbewirksamkeit zu beurteilen vermag**“.

## Schaffung des O.I.V.-Preises als ständiger Wettbewerb am 11. Dezember 1930



(2) In der zweiten Sitzung am Donnerstag, dem 11. Dezember 1930, legt Präsident Edouard Barthe eine erste Resolution über die Schaffung eines ständigen Wettbewerbs zur Auszeichnung der „besten Originalarbeiten“ in den wissenschaftlichen Kategorien vor, die er im Anschluss an die Diskussionen des Vortags verfasst hat.

« L'Office International du Vin ouvre un concours permanent pour récompenser les meilleurs travaux originaux qui lui sont adressés concernant la viticulture, la chimie vinicole et l'œnologie.  
 « Ces mémoires seront examinés par un Comité comprenant des représentants du Comité scientifique de l'O. I. V.  
 « Par ces propositions, le Comité financier pourra, suivant l'importance et le libellé des travaux, accorder des prix en espèces de 1.000 à 10.000 francs  
 « Les travaux ainsi primés seront publiés dans le Bulletin de l'O. I. V. »

Das Präsidium des Amtes möchte „einen Preis einführen, die der Person verliehen wird, die das beste Verfahren zur Aufdeckung der Zuckering findet“.

Alle Mitglieder des Präsidiums einigen sich auf „folgendes Prinzip: Förderung von Forschung, die für den weltweiten Weinbau von Nutzen sein kann“.

Es wird ein einmaliger Preis, Ehrenpreis oder „großer Jahrespreis“ vorgesehen, der von „Gelehrten angestrebt wird“.

Es wird ebenfalls „Anreize für Autoren geben, die über weniger wichtige Entdeckungen berichten, „Auszeichnungen, deren Wert variieren kann“.



Edouard Barthe  
„der Weinabgeordnete“  
1. Präsident der O.I.V.

Am Ende der Sitzung wird die von den anwesenden Vertretern der Mitgliedstaaten geänderte Fassung der Resolution angenommen: **Herren Barthe, Royo, Hue (Colonel), Odobestiano, Capus (Ministre), De Lima Santos, Ginestet, Clasen, Peter-Pirkham, De Vladar, De Séquier, Samarakis, Von Malzan.\***

M. LE PRÉSIDENT. — Je mets donc aux voix la première partie de ce paragraphe, ainsi modifiée :

« L'Office International du Vin décide d'instituer un prix de X... francs annuel pour récompenser le meilleur travail original concernant l'étude des questions intéressant la chimie vinicole et l'œnologie. »

(Celle première partie, mise aux voix, est adoptée.)

M. LE PRÉSIDENT. — Je mets en discussion le second alinéa :

« Ce prix, qui sera désigné sous le nom de « prix de l'O. I. V... »

« ... sera décerné, sur la proposition du Comité scientifique, par le Comité de l'O. I. V., à sa session du mois de décembre. »

Je mets ce texte aux voix.

(Le texte, mis aux voix, est adopté.)

\*13 pays membres de l'Office International du Vin en 1930 : Algérie DZ, Allemagne DE, Autriche AT, Espagne ES, France FR, Grèce GR, Hongrie HU, Luxembourg LU, Maroc MA, Portugal PT, Tunisie TN, Royaume Yougoslave YU, Roumanie RO.

## Förderpreise werden für „Propagandawerke“ und Werke über „medizinische Arbeiten“ vergeben.

Bei der ersten Rangliste (3), die 1931 veröffentlicht wird, gibt es keinen Preis von 15.000 Francs, „da keine der vorgestellten Arbeiten die Bedeutung besitzt, die für die Verleihung dieses Preises, mit dem ein Önologe oder Chemiker für sein gesamtes Werk über Wein ausgezeichnet werden soll, notwendig ist.“

Le prix de 15.000 francs de l'O. I. V. ne sera pas décerné cette année, aucun des travaux présentés n'ayant l'importance nécessaire pour prétendre à ce prix. Celui-ci devrait être destiné à récompenser l'œuvre tout entière d'un savant œnologue ou chimiste sur le vin.

En ce qui concerne les prix d'encouragement dans une limite de 10.000 francs, la Commission de propagande vous soumet les propositions suivantes :

- 1<sup>o</sup> Répartir ces prix en deux séries :  
 4.500 francs pour les ouvrages de propagande ;  
 5.500 francs pour les travaux médicaux.

### Ouvrages de propagande.

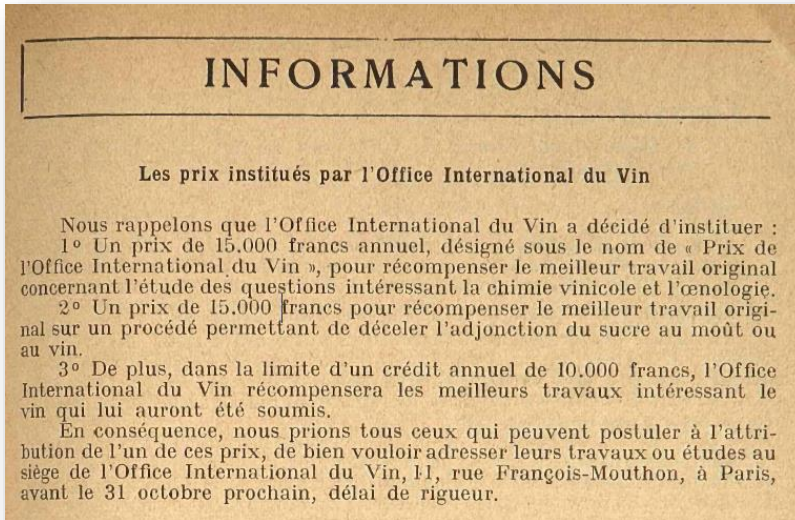
- 1.000 francs à M. Muller pour le « Weinbau-Lexikon ».  
 1.000 francs à M. Plumon, Directeur de « La Vie Technique et Industrielle », pour ses publications de propagande en faveur du vin.  
 500 francs à M. Brochier-Waffelaert pour ses publications : « Le vin et les boissons vineuses en Belgique », « La prohibition aux Etats-Unis ».  
 500 francs à M. Clique, pour son ouvrage « Les Caves Coopératives ».  
 500 francs à M. Dormontal, pour ses ouvrages : « Florilège des Grands vins de Bordeaux » : « Sauternes, pays d'or et de diamant », « Gè-nèse de Son Altesse le Vin ».  
 500 francs au Dr Duplessis de Pouzilhac, pour son numéro spécial de « Septimanie » consacré au vin.  
 500 francs à M. Bruni-Bruno, pour son ouvrage « Il vino Nella Vita Dei Popoli ».

### Travaux médicaux.

- 500 francs au Dr Ramain, pour ses articles de propagande et sa campagne en faveur du vin.  
 500 francs au Dr Eylaud, pour ses articles de propagande et sa campagne en faveur du vin.  
 1.000 francs au Dr Decref, pour ses articles de propagande et sa campagne en faveur du vin.  
 1.000 francs à M. Alquier, pour ses travaux sur la valeur biologique et hygiénique du vin.  
 1.000 francs à MM. le Dr Michaux, chef de service à la Salpêtrière et le Dr Stanislas de Seze, interne au service Valéry-Radot à Bicêtre, pour leurs travaux sur la valeur thérapeutique du vin, faits au Laboratoire de thérapeutique de la Faculté de Médecine de Paris, sous la direction du professeur Loeper.  
 1.000 francs à M. le professeur Werder, chef des Laboratoires du service fédéral de l'hygiène publique à Berne, pour l'ensemble de ses travaux sur la recherche du jus de fruits dans le vin, par le procédé de la sorbite.  
 500 francs à M. Ribereau-Gayon, pour sa thèse sur la chimie du vin.

Par ailleurs, MM. les membres du Comité pourront trouver dans l'annexe ci-après, quelques appréciations sur les ouvrages proposés pour un prix d'encouragement du Comité de l'Office international du vin :

## Die Notwendigkeit, über die Modalitäten der O.I.V.-Preise zu informieren, wird erkannt, auch „innerhalb des O.I.V.“

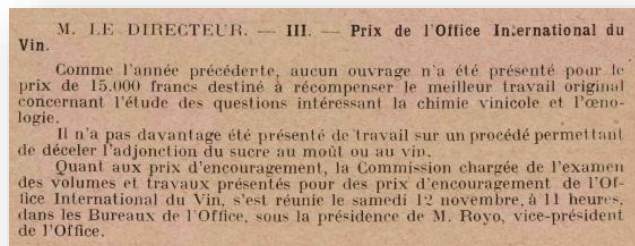


Im Bulletin Nr. 52 vom September 1932 wird die Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen für die Teilnahme an den O.I.V.-Preisen veröffentlicht.

16 Werke „wurden für den Wettbewerb um die Förderpreise eingetragen“.

Wie bei der 1931 veröffentlichten Rangliste wird auch 1932 kein Preis von 15.000 Francs verliehen...

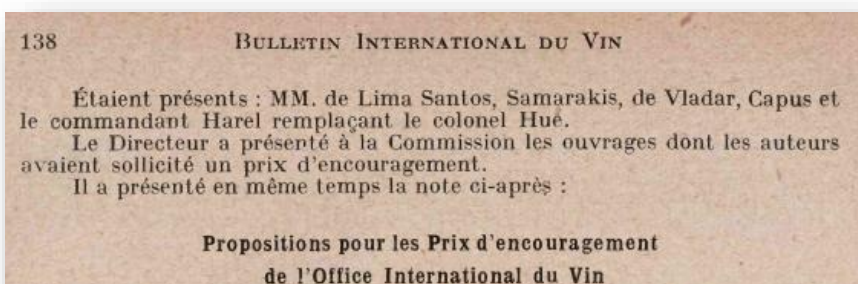
„da kein Werk vorgestellt wurde, das sich mit der Chemie des Weins oder der Önologie befasst“.



Auch wurde keine Arbeit zu einem „Verfahren vorgestellt, durch das der Zusatz von Zucker zu Most oder Wein festgestellt werden kann“.

Außer den Förderpreisen wird ein „Sonderpreis“ an Herrn Von Basserman-Jordan zur Auszeichnung „seines Gesamtwerks“ vergeben. Auf Antrag von Oberst Hue wird neben den Geldpreisen auch eine Bronzeplakette verliehen. Der Präsident betonte, dass „unter unseren Preisträgern eine Reihe von Ländern vertreten sind“.

Es hätten jedoch weitere Arbeiten eingereicht werden können... „Aber die Angst vor der Teilnahme an einem Wettbewerb hielt die Kandidaten zurück...“. „Die meisten... glaubten, dass die Bücher zwingend in französischer Sprache einzureichen seien.“ „Es war jedoch nie davon die Rede, dass nur französischsprachige Werke ausgezeichnet werden“.



Die Kommission, die 1932 zusammentrat, „forderte, dass Förderpreise nur für Werke vergeben werden, die in dem Jahr der Preisverleihung oder maximal zwei Jahre zuvor gedruckt und herausgegeben worden sind“.

**„Dennoch vergeben wir einen Preis als Anerkennung des Wertes und der Bedeutung des Werkes an sich.“**

**Die Kommission aus dem Jahr 1932 befasst sich mit mehreren wichtigen Punkten, die Weichen stellen und die wesentlichen Grundsätze der OIV-Preise darstellen.**

„Preisträger des O.I.V. zu sein, ist für viele von großer Bedeutung“, so der Präsident.

Es wird über die zu verwendenden Begriffe nachgedacht, **um Werke von anerkannter Qualität nicht herabzuwürdigen oder zu disqualifizieren...**

Der Präsident zitiert das „Pamphlet der Pamphlete“ von Paul-Louis Courier: **„Nicht die Anzahl der Seiten macht das Meisterwerk aus, sondern das, was diese Seiten enthalten“.**

**Denn es ist richtig und im Interesse des O.I.V., zu belohnen, zu ermutigen und zum Durchhalten anzuregen.**

Ohne außer Acht zu lassen, dass **„es nicht die Personen sind, die uns interessieren, sondern nur die Ideen“.**

M. LE DIRECTEUR. — Cela a été fait.

M. LE PRÉSIDENT. — Le prix en espèces, d'ailleurs, a en lui-même fort peu d'importance. C'est le fait d'être lauréat de l'O. I. V. qui présente pour beaucoup un grand intérêt. C'est pourquoi je me suis permis de diviser la somme prévue de 7.500 francs en prix de 1.000, 500 et 250 francs, pour récompenser chaque ouvrage selon l'intérêt qu'il présentait. Comme le réclamait M. le Colonel-Hue, nous n'avons même accordé qu'une plaquette.

M. ODOBESTIANO. — J'approuve pleinement les décisions du Comité. Mais je ferai cependant une observation en ce qui concerne la forme employée dans ce rapport.

En effet, sont prévus des prix de 1.000 fr., de 500 fr., et de 250 francs. Pour les prix de 500 francs, il est écrit, page 2 : un prix de 500 francs pour les publications techniques « moins importantes ». Cette expression « moins importantes » ne me paraît pas convenir ici, car elle semble disqualifier certains ouvrages comme, par exemple, le « Traité de vinification » de J. Ventre, qui constitue un véritable chef-d'œuvre.

Ce « moins important » ne se rapporte pas sans doute à la valeur de l'ouvrage, mais simplement à notre point de vue, c'est-à-dire à notre but de propagande. Tout de même, nous accordons un prix comme hommage à la valeur et à l'importance même de l'ouvrage.

Cependant, pour qu'il n'existe point de malentendus pour ceux qui ne connaissent point ce détail, je crois qu'il serait nécessaire de supprimer les mots « moins importants ».

M. LE PRÉSIDENT. — Vous avez raison. Comme disait Paul-Louis Courier dans son « Pamphlet des pamphlets » : le chef-d'œuvre ne réside pas dans le nombre de pages, mais dans ce qui est contenu dans ces pages. Il n'y a donc qu'à dire ici : prix de 1.000, de 500, de 250 francs, sans autre explication. (*Assentiment.*)

M. ODOBESTIANO. — Vous dites par ailleurs qu'un concurrent élu ne peut se représenter devant votre jury. Je ne crois pas que cela soit dans l'intérêt de l'O. I. V. ; car si ce même concurrent a, l'année d'après, des idées nouvelles, il doit avoir la possibilité de nous les soumettre dans un nouvel ouvrage. Ce serait injuste et contre notre intérêt de ne pas le récompenser, l'encourager, et même l'inciter à persévérer. Ce ne sont pas les personnes qui doivent nous intéresser mais simplement les idées.

M. LE PRÉSIDENT. — Nous avons pris cette disposition pour éviter des candidatures qui n'étaient que des demandes de subventions déguisées. Mais cela peut être modifié.

L'an dernier, nous avons accordé une récompense à une revue « Septimanie » pour quelques articles parus en faveur de la thèse que nous défendons. Cette année, nous avons récompensé une autre revue « Pyrénées-Océan ». Mais nous ne pourrions recommencer tous les ans, sous prétexte que ces revues ont publié de nouveaux articles. Il faut donc une règle.

Ceci dit, rien ne nous empêche de faire une exception en faveur d'un ouvrage vraiment remarquable, alors même qu'il aurait pour auteur un de nos lauréats des années passées.

M. DE VLADAR. — Le texte pourrait d'ailleurs être modifié dans ce sens, en ajoutant « en principe ». (*Assentiment.*)

M. ODOBESTIANO. — J'accepte cette formule heureuse et je crois qu'elle donne satisfaction à tous.

M. ODOBESTIANO. — Je vous remercie. J'ai ainsi satisfaction.

M. LE PRÉSIDENT. — Personne ne demande plus la parole ? Je mets aux voix le paragraphe III. (*Adopté.*)  
(*Les paragraphes IV et V sont réservés.*)

**Dank des Ansehens der OIV-Preise, die für Veröffentlichungen zum Thema „Rebe und Wein“ weltweit als Referenz gelten, wird ein außergewöhnlicher Dokumentenbestand seit 1930 jährlich bereichert.**



Mehrere hundert Publikationen sind Bestandteil der Bibliothek der Internationalen Organisation für Rebe und Wein.

90 Jahre nach der Einführung der OIV-Preise haben die Werke aller Autoren, die seit 1930 an den OIV-Preisen teilgenommen haben, eine sehr wichtige internationale Literatursammlung bereichert, die der Rebe und dem Wein gewidmet ist.

Seit 2017 werden die Werke auch in digitaler Form in der Bibliothek der OIV aufbewahrt.

Mehr denn je trifft die Jury der OIV-Preise ihre endgültige Entscheidung über die Preisvergabe unter strikter Achtung der Werte und der Grundsätze, die vom Ausschuss des Internationalen Weinamtes in den 30er Jahren des vergangenen Jahrhunderts festgelegt wurden.

Die Leidenschaft, das Engagement, die Relevanz der Ideen und die große Aufgeschlossenheit der Ausschussmitglieder des Amtes haben es ermöglicht, die OIV-Preise in den letzten 90 Jahren flexibel weiterzuentwickeln.

Die regelmäßige Anpassung an die Entwicklung des Weinbausektors, die Ausnahmen in den ursprünglichen „Regeln“ des wichtigsten internationalen Wettbewerbs für Veröffentlichungen zum Thema „Rebe und Wein“ erlauben es auch heute noch, die besten Werke unparteiisch auszuzeichnen und die Autoren zu ermutigen, ihren Weg fortzusetzen, mit dem gemeinsamen Ziel, die Interessen des Sektors zu verteidigen und das Wissen über Rebe und Wein zu verbreiten.